

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
18 June 2014
Russian
Original: Spanish

**Комитет по экономическим, социальным
и культурным правам****Перечень вопросов по четвертому периодическому
докладу Парагвая*****I. Общая информация**

1. Просьба уточнить, можно ли напрямую ссылаться в национальных судах на права, закрепленные в Пакте, и могут ли суды применять их, а также привести конкретные примеры – в случае наличия таковых – судебных решений, свидетельствующих о непосредственном применении таких прав.
2. Просьба представить следующую информацию о разрабатываемом Национальном плане развития: а) место, которое в нем отводится правам, закрепленным в Пакте; б) участие гражданского общества, в том числе представителей коренных народов, в его разработке; в) ресурсы, которые планируется выделить для его осуществления, и д) когда планируется его принять и приступить к его осуществлению.

**II. Вопросы, касающиеся общих положений Пакта
(статьи 1–5)****Пункт 2 статьи 1: право свободно распоряжаться своими
природными богатствами и ресурсами**

3. Просьба сообщить, какие механизмы существуют в государстве-участнике для проведения предварительных консультаций с целью получения свободного и осознанного предварительного согласия коренных народов в ходе процессов принятия решений, которые могут затрагивать их экономические, социальные и культурные права, особенно в отношении владения исконными землями. Просьба привести конкретные примеры, если таковые имеются.

* Принят предсессионной рабочей группой на ее пятьдесят третьей сессии (26–30 мая 2014 года).



4. Просьба представить обновленную информацию о мерах, принятых для того, чтобы гарантировать всем коренным общинам право собственности на свои исконные земли, в том числе о бюджетных ассигнованиях, а также о полученных результатах.

Пункт 1 статьи 2: обязательство принимать меры в максимальных пределах имеющихся ресурсов

5. Просьба представить обновленную информацию о законодательных и других мерах, принятых для предупреждения и пресечения коррупции и ее негативных последствий для осуществления экономических, социальных и культурных прав, а также об их результатах. Просьба также привести информацию о количестве жалоб на коррупционные действия, поданных в течение последних пяти лет, о проведенных расследованиях и о доле жалоб, по которым в итоге были вынесены обвинительные приговоры, а также о средствах защиты лиц, сообщающих о случаях коррупции.

Пункт 2 статьи 2: недискриминация

6. Просьба представить информацию о состоянии проекта закона о борьбе со всеми формами дискриминации, упомянутого в пункте 34 доклада. В этой связи просьба также представить информацию о содержании этого проекта закона, в частности о даваемом в нем определении дискриминации. Просьба также представить обновленную информацию о последствиях мер, принятых для предупреждения и пресечения дискриминации и социальной стигматизации лиц и групп, находящихся в неблагоприятном и маргинализованном положении, включая лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов, в контексте осуществления признаваемых в Пакте прав.

Статья 3: равные права мужчин и женщин

7. Просьба указать имеющиеся на данный момент основные достижения в рамках Национального плана обеспечения равенства возможностей мужчин и женщин на 2008–2017 годы, связанные с осуществлением женщинами экономических, социальных и культурных прав. Просьба также представить информацию о мерах, принятых для увеличения представленности женщин в политической жизни и на государственных должностях, связанных с принятием решений, в органах трех ветвей власти, а также в частном секторе как на национальном уровне, так и на уровне департаментов и муниципалитетов, а также о результатах осуществления таких мер. Просьба привести статистическую информацию.

III. Вопросы, касающиеся конкретных положений Пакта (статьи 6–15)

Статья 6: право на труд

8. Просьба представить обновленную информацию о мерах, принятых в связи с высокими показателями неполной занятости и проблемой неформальной занятости, а также о результатах таких мер. В этой связи просьба также

представить дополнительную информацию о содержании и сфере охвата программы обеспечения временной занятости "Ньямба'апо Парагвай", о которой говорится в пункте 50 доклада, а также обновленную информацию о ее осуществлении и достигнутых результатах.

9. Просьба представить подробную обновленную информацию о мерах, принятых для искоренения практики, которая может быть приравнена к принудительному труду, в частности в регионе Чако, и о результатах осуществления соответствующих мер. Просьба включить информацию о мероприятиях, проведенных в данной области Межведомственной комиссией по борьбе с принудительным трудом, а также о количестве жалоб, полученных Национальным центром помощи коренному населению, с указанием мер, которые были по ним приняты. Просьба привести также информацию о мерах, принятых с целью привлечения к судебной ответственности и наказания виновных и предоставления возмещения жертвам принудительного труда.

Статья 7: право на справедливые и благоприятные условия труда

10. Просьба представить обновленную информацию о мерах, принятых для того, чтобы гарантировать равные условия труда для мужчин и женщин, включая равную плату за труд равной ценности, а также о результатах осуществления таких мер.

11. Просьба представить обновленную информацию о мерах, принятых для предоставления всем трудящимся как в государственном, так и частном секторе доступа к минимальной заработной плате, достаточной для обеспечения надлежащего уровня жизни самих трудящихся и их семей. В этой связи просьба привести обновленную статистическую информацию относительно доли работников, чья заработная плата равна минимальному размеру оплаты труда или превышает его, в разбивке по полу, возрасту, городской/сельской местности.

12. Просьба представить обновленную статистическую информацию о домашней прислуге в государстве-участнике, в разбивке по полу, возрасту, городской/сельской местности. Просьба также представить информацию о мерах, принятых с целью изменения норм, которые устанавливают дискриминационные условия работы домашней прислуги, а также с целью увеличения числа трудовых инспекций в этом секторе, согласно рекомендации, представленной Комитетом в предыдущих заключительных замечаниях (E/C.12/PRY/CO/3, пункт 26). В отношении трудовых инспекций просьба представить ежегодные статистические данные о проведенных инспекциях и их результатах.

Статья 8: профсоюзные права

13. Просьба сообщить о наличии в законодательстве страны ограничений в области профсоюзных прав и в случае наличия таковых указать, в чем они выражаются и совместимы ли они с нормами, изложенными в Пакте.

14. Просьба представить ежегодные данные начиная с 2008 года о количестве поданных в компетентные органы заявок на регистрацию профсоюзов с указанием того, были ли они поданы в государственном или частном секторе; о количестве принятых и отклоненных заявок с указанием причины отказа во втором случае; и о среднем сроке, в течение которого принимались решения по заявкам. Просьба представить также информацию о том, подавались ли с

2008 года жалобы на акты преследования и/или запугивания, включая увольнения работников из числа членов профсоюза и руководителей профсоюзов вследствие их профсоюзной деятельности, и если подавались, то просьба представить информацию о принятых по ним мерах.

Статья 9: право на социальное обеспечение

15. Просьба представить обновленную информацию о мерах, принятых для преодоления существующих трудностей в области социального обеспечения, в частности для того, чтобы охватить благами системы социального обеспечения всех лиц, включая работников сектора неформальной экономики и самозанятых лиц, а также о результатах осуществления соответствующих мер. В этой связи просьба включить информацию о мерах, принятых в контексте национальной задачи 1.3 "Модернизировать систему социального страхования, обеспечив комплексный охват", которая упоминается в пункте 88 доклада. Просьба привести соответствующие статистические данные.

Статья 10: охрана семьи, материнства и детства

16. Просьба представить обновленную информацию о результатах осуществления мер, принятых в целях искоренения детского труда, включая меры, предусмотренные Национальным планом по предупреждению и искоренению детского труда и охране труда подростков. В этой связи просьба также представить информацию о мерах, принятых для пресечения практики использования детей в качестве бесплатной домашней прислуги, и о результатах осуществления таких мер.

Статья 11: право на достаточный жизненный уровень

17. Просьба представить обновленную информацию о результатах осуществления мер, принятых для борьбы с бедностью и крайней бедностью, включая программу "Текопора", и мер, принятых для осуществления рекомендаций Специального докладчика по вопросу о крайней бедности и правах человека, содержащихся в ее докладе о посещении страны (A/HRC/20/25/Add.2), в частности в сельской местности и в интересах коренных общин. В этой связи просьба сообщить о ресурсах, выделяемых для осуществления этих мер, и указать, являются ли эти ресурсы достаточными.

18. Просьба прокомментировать данные, представленные в опубликованном в 2013 году докладе Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций *"Положение дел в связи с отсутствием продовольственной безопасности в мире"*, согласно которому в государстве-участнике отмечается рост числа лиц, страдающих от недоедания, доля которых достигла за период 2011–2013 годов 22,3% от общей численности населения. Просьба также представить обновленную информацию о результатах осуществления мер, принятых с целью борьбы с голодом и недоеданием, в том числе о Национальном плане обеспечения суверенитета и безопасности в области продовольствия и питания в Парагвае.

19. Просьба представить обновленную информацию о принятых мерах для обеспечения того, чтобы выселения производились в соответствии с положениями статьи 11 Пакта, как это было предусмотрено Комитетом в замечании

общего порядка № 7 (1997 год), касающемся права на достойное жилище и принудительных выселений. Просьба также представить информацию о мерах, принятых для того, чтобы гарантировать неприменение чрезмерной силы во время выселений, а также о результатах применения таких мер. Кроме того, просьба представить обновленную информацию о достижениях в плане расширения доступа к жилью, в частности в сельской местности, а также о ресурсах, которые были выделены в этих целях. В этой связи просьба привести статистические данные о доле людей, которым была оказана помощь, и доле людей, которые до сих пор не имеют доступа к достойному жилищу, в разбивке по городской/сельской местности и уязвимым группам.

20. Просьба представить информацию о мерах, принятых государством-участником для обеспечения осуществления экономических, социальных и культурных прав задержанными и другими лишенными свободы лицами.

Статья 12: право на физическое и психическое здоровье

21. Просьба представить информацию о процентной доле ассигнований из государственного бюджета, выделяемых с 2008 года на нужды здравоохранения, с указанием отдельных данных, касающихся охраны психического здоровья. В этой связи просьба также указать, достаточно ли этих средств для обеспечения бесплатного доступа всего населения к качественным медицинским услугам по всей стране. Кроме того, просьба уточнить, удовлетворяют ли центры семейной медицины потребности всего населения государства-участника в охране здоровья, в том числе за пределами своих участков, а также сообщить, существуют ли инициативы, направленные на увеличение числа таких центров.

22. Просьба представить обновленные статистические данные о показателях материнской и детской смертности и ее причинах, а также сообщить о результатах осуществления мер по снижению материнской и детской смертности, в частности в сельской местности и в интересах коренных общин. Просьба также представить информацию о мерах, принятых с целью более широкого осуществления постановления № 146 Министерства здравоохранения и социального обеспечения от 8 марта 2012 года и контроля за его осуществлением, а также сообщить о результатах осуществления этих мер. Просьба привести соответствующую статистическую информацию. Просьба также представить обновленную информацию обо всех законодательных и других мерах, которые были приняты в целях содействия снижению доли небезопасных аборт.

23. Просьба представить обновленную информацию о принятых мерах по осуществлению рекомендации в отношении использования агропестицидов, которая приводится в предыдущих заключительных замечаниях Комитета (E/C.12/PRY/CO/3, пункт 27).

Статьи 13 и 14: право на образование

24. Просьба представить статистические данные о динамике государственных расходов на образование с 2008 года с указанием областей, в которые направляются указанные средства, и их процентной доли.

25. Просьба представить обновленную информацию о принятых мерах для сокращения высокого уровня неграмотности среди коренного населения и инвалидов, а также о результатах осуществления таких мер. Просьба также представить обновленную информацию о достижениях в области образования для

представителей коренных народов, включая подготовку преподавателей; строительство новых образовательных учреждений и благоустройство существующих; доступность учебных материалов на двух официальных языках Парагвая и других языках, на которых говорят коренные жители страны.

Статья 15: культурные права

26. Просьба представить информацию о принятых мерах с целью выделения необходимых ресурсов для полномасштабной разработки политики в области культуры (пункт 389 доклада), в частности для осуществления программы развития культуры Национального секретариата по культуре (пункт 427 доклада). Кроме того, просьба представить обновленную информацию о принятых мерах в целях содействия применению Закона о языках и о полученных результатах.

27. Просьба представить более полную информацию о принятых мерах для обеспечения как можно более широкого доступа к Интернету.
